



# השבועון דע האַט דאָס פֿרו

ОНЛАЙН ОБЩИНА «ХАФЕЦ ХАИМ» ПРЕДСТАВЛЯЕТ  
ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ЧТЕНИЯ ЗА ШАББАТНИМ СТОЛОМ.  
ПРИ ИНФОРМАЦИОННОЙ ПОДДЕРЖКЕ САЙТА [WWW.EVREY.COM](http://WWW.EVREY.COM)



## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА

### «ААЗИНУ»

#### А также:

Суккот

Вопросы к Раввину

О здоровом образе жизни

Женская рубрика

Записки молодой жены, хозяйки  
и мамы

Культура. Личность. Этика

Детская Страничка

Лист Талмуда

Иерусалим, Тель—Авив, Петах Тиква, Хадера, Ашдод, Кфар Эльдад, Хайфа, Москва, Санкт-Петербург, Мурманск, Минск, Пинск, Орша, Кишинев, Вильнюс, Клайпеда, Вена, Нью-Йорк, Одесса, Днепропетровск, Донецк, Киев, Ульм, Торонто, Прага, Вашингтон, Астана, Сеул, Гомель, Кирьят Моцкин, Акко, Яффо, Лондон, Париж, Мюнхен, Монреаль, Никосия, Реховот, Ашкелон, Сидней, Мельбурн, Турин, Кременчуг, Тверия, Бат—Ям, Чернигов, Иршава, Харьков, Вастерас, Камышов, Сорочинск, Тольятти, Зарайск, Нес-Циона, Ужгород, Кирьят Бялик, Нешер, Надворная, Владивосток, Новосибирск, Черновцы, Эйлат, Ужгород, Сеетл, Челябинск, Нурлат, Куты, Сергиев Посад, Сиенна, Герцлия, Днепродзержинск, Норильск, Анадырь, Обнинск, Саяногорск, Воронеж, Мелитополь, Маркивци, Ровно, Реховот, Слоним, Красноярск, Бейтар, Хадера, Нетания, Люксембург, Ростов - на—Дону, Дуйсбург, Сочи, Рязань, Запорожье, Маале Адумим, Кривой Рог, Алматы, Сан Диего, Екатеринбург, Сэнт Луис, Нальчик, Наария, Томск, Винница, Чернигов, Караганда, Нижний Новгород, Севастополь, Белград...

**СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА:***Обсуждение главы «Аазину» — 3**Вопросы раввину —6**Здоровый образ жизни —9**Женская страничка—10**Культура. Личность. Этика— 11**Законы Суккота—12**Детская страничка—13**Лист Талмуда—14**Ответственные за проект:**Элиэзер Фрейдкин, Давид Рошберг**Над номером также работали:**Залина Мошкович, Лея Коган**Сара Манн, Цюпа Гензель,**Эня Леина, Надежда Шалем**Художник:**Мария Журавлёва**Любые Ваши предложения**направляйте на эл.почту**hafetz.haim@outlook.com***МЫСЛИ РЕДАКТОРА...**

*аша глава Аазину приходится на неделю, в которой все евреи мира трепетно проводят Йом Кипур в синагогах.*

*И вот, проведя этот день в просьбах о прощении, весь наш народ приступает к подготовке к веселому и радостному суккоту,*

*Начинается строительство сукки, ведь одной из основных заповедей этого праздника является переезд евреев из своих надежных домов в шалаши, с дырявыми крышами. И особенно в суккот мы чувствуем как важна для нас погода .*

*Сказано в нашей главе «Внемлите, небеса, и говорить буду; и услышь, земля, речи уст моих. Изольется, как дождь, мое наставление, иссохнет, как роса, моя речь, как дождевой ветер на поросль и как дождь на траву.»*

*Моше Рабейну берет себе в свидетели Небо и Землю, обещая, что если мы будем себя вести как праведники, над нашей головой и под ногами браха, земля будет давать плоды, а небо пошлет обильный дождь, дождь брахи.*

*Почему же Моше взял в свидетели небо и землю? Да, потому, что Небо и Земля будут существовать вечно, до конца времен, также как и наш народ!*

*Хотелось пожелать всем нам теплого и хорошего праздника Суккот, Хаг sameах!*

*А так как в этом году за границей во многих странах в суккот будет не самая благоприятная погода, остается только пожелать евреям скорейшего переезда на Святую Землю - ле Шана аба(азот) бе Иерушалим*

*Шаббат шалом!**Элиэзер Фрейдкин**Иерусалим*

## ОБСУЖДЕНИЕ ГЛАВЫ «ААЗИНУ»

### ГЛАВА “Аазину”

Место в Торе: *Дварим, гл. 32, ст. 1 — гл. 32, ст. 52.*

#### Почему она так называется?

В начале первой фразы сказано: *“Вслушайтесь Небеса, и я буду говорить...”*.

*Вслушайтесь на иврите — аазину.*

**Д**адим более литературный перевод первой фразы главы на русский язык и процитируем ее до конца: *“Внемлите, Небеса, и я буду говорить, и услышит земля речи уст моих...”*.

Такие слова произносит Моше. И взору открывается потрясающая воображение картина: крошечный человек стоит на бескрайней земле под бездонным небом...

Кто он такой, этот человек, чтобы требовать внимания Небес, чтобы утверждать: земля услышит речи его уст?

Это — Моше, величайший из пророков, сумевший выразить волю Творца и донести ее до людей. Но дело тут совсем не в величии Моше.

Такие слова мог бы произнести каждый из нас. И каждый из нас имеет на это право. Ибо высшее назначение человека, полученное им от Творца, сотворившего его из земли и неба, материального и духовного элементов — осуществлять связь между Небом и Землей.

«Внемлите, Небеса, и я буду говорить, и услышит земля речи уст моих...»

быть *кошерными* — соблюдающими законы Торы и не совершавшими преступлений.

Когда речь идет о жизни и смерти, чтобы человека можно было

Человек, с точки зрения еврейской традиции, в “иерархии” мироздания занимает исключительное, высшее место. Уровень понимания его величия в иудаизме несравним с трактовками человеческого предназначения, которые предлагают другие религии мира.

Возьмем греческую культуру, греческое мировоззрение (высшее достижение язычества) противостояние с которым, несмотря на важнейшую победу Израиля во время Хануки, в том или ином виде продолжается до сих пор.

Может показаться, что выражение Протагора: “Человек — мера всех вещей” и есть высшая оценка вселенского существа. Но так ли это на самом деле? Ведь эта оценка — не более чем признание факта, что человек все соизмеряет, и вне его сопоставления со всем, что есть во вселенной, он не способен ничего оценить.

С другой стороны, в еврейской традиции высшая мера всего — не человек, но — Творец. Он создает, определяет, объединяет и направляет все сущее, придавая ему смысл и направление движения и развития.

В греческом понимании, при всем восхищении человеком, его физическим и интеллектуальным совершенством, при всем преклонении перед его физической красотой его тела, судьба человека не зависела от его желаний и поведения. Его жизнью распоряжался слепой рок.

Итак, Моше обратился ко всему Творению, к мирам — материальному и духовному, ко всем людям, живущим на земле. Дар слова, данный ему Творцом, позволил ощутить уверенность: его услышат.

И именно это чувство уверенности в тот момент отличало Моше от всех других людей. Уверенности, что слова его будут услышаны, уверенности, что слова его необходимы, ибо он говорил, осуществляя безраздельное служение Творцу и от Его Имени. И в этом было проявление скромности Моше-пророка.

Почему Моше обращается к Небу и Земле?

Наши комментаторы, например, Раши, объясняют: он обращается к ним как к свидетелям его слов.

Для чего же выбирает он этих “безгласных” свидетелей, которые не могут ни подтвердить, ни опровергнуть его слова, что бы он ни предсказывал?

Вспомним, какова задача свидетелей в еврейском суде, которые, кстати, должны

быть *кошерными* — соблюдающими законы Торы и не совершавшими преступлений.

Когда речь идет о жизни и смерти, чтобы человека можно было

судить по всей строгости закона, два свидетеля должны предупредить его о запрете Творца совершать какое-то действие и о наказании за нарушение этого запрета. И еще необходимы два кошерных очевидца преступления...

Такого уровня гуманности не достигло ни одно законодательство мира. С одной стороны, высшая мера наказания в еврейском суде приводится в исполнение чрезвычайно редко. С другой — вероятность судебной ошибки сведена к минимуму. Для этого существуют и другие установления. Но не будем вдаваться в подробности.

Итак, если бы Моше обращался только к людям, своим современникам, спустя недолгий для истории народа срок их бы уже не было в живых, и важнейшее для народа предупреждение осталось бы без свидетелей, подтверждающих закономерность и справедливость его судьбы.

Но слова Моше были чрезвычайно важны для сознания людей и их дальнейших отношений с Творцом

Это — первое...

Вторая функция свидетелей в еврейском суде состоит в том, что они — очевидцы преступления.

Небо (духовный мир) и Земля (мир физический) — “вечные очевидцы”, реагирующие на поведение человека, его действия и слова (подробнее — см. на сайте [обзор недельной главы \*\*Аазину\*\*](#), первый годовой цикл).

Это не молчаливые, но — активно действующие свидетели, в отличие от людей, ничего не упускающие из виду и все запоминающие. **Все и навсегда.** Ведь Небо и Земля — символы вечности.

Задача этих свидетелей, как мы уже говорили, — чтобы все неприятности и несчастья судьбы, равно как и счастливые события (которых еще больше, только не всегда они помнятся), человек не воспринимал как случайности, иначе преподанный ему урок ничему его не научит.

**Для этого и дана в Торе песня — Аазину** (эта недельная глава называется песней), чтобы, как стихотворение, люди выучили ее наизусть, чтобы не покидала она сознание и память человека и народа, напоминая ему о причинно-следственных связях событий его жизни. О том, откуда он взялся, для чего создан и куда ему предстоит вернуться. А главное — Кто послал его в этот мир.

Память — залог вечности и необходимая основа всякой созидательной деятельности, ради которой человек существует в этом мире. Не случайно, “мужской род” на иврите передается словом *захар*, однокоренным со словом “память”.

Сохранение традиции в памяти народа, согласно еврейской традиции, — дело мужчины. Именно на нем лежит обязанность жениться и размножиться.

Зачем? Чтобы научить сыновей Торе. Но, прежде всего, ему необходимо самому изучить ее.

Изучение Торы — это и есть сохранение памяти народа, сохранение традиции, которая передается из поколения в поколение, от Учителя — ученику, от отца — сыну. Чтобы жизнь народа продолжилась в будущем. Не случайно Тора называется — “Древо Жизни”. Она дает жизнь тем, кто изучает ее и соблюдает записанные в ней законы Творца.

Итак, перед смертью Моше слагает песню **Аазину**, выполняя обязанность обучать своих детей Торе, а для него весь народ Израиля — его дети.

*“Аазину -ашамаим ваадебера ветишма а-арец имрей пи — Прислушайтесь Небеса, и я говорить буду, и услышит земля речи уст моих”, — говорит Моше.*

Комментаторы обращают внимание на использование глаголов в этом стихе. Просто сказать, что перед нами обычный поэтический троп — метафора, характерная для поэзии. Но еврейских Учителей такой подход к теме не удовлетворяет.

Главное в Торе (и не только для евреев, но и для всего мира) — не литературные достоинства, но — Закон. И мы знаем, как важна каждая буква закона, а, значит, — каждая буква Торы.

Что же говорят комментаторы?

Они задаются вопросом, почему Небесам Моше говорит *аазину*, а земле — *тишма* (см. [обзор недельной главы \*\*Аазину\*\*](#), первый годовой

цикл). И сопоставляют эту фразу со словами пророка Иешаягу: “*шиму шамаим веазину эрец* — слушайте, Небеса, и внимай, Земля” (Танах, пророк **Иешаягу**, гл. 1, ст. 2). Почему, спрашивается, в противоположность Моше, Иешаягу говорит Небу — *шиму*, а Земле — *азину*?

Прежде всего, разберемся, чем отличаются друг от друга эти слова.

Глагол *азину* связан с миром материи. Он происходит от существительного *озен*, что в переводе на русский язык означает — “ухо”. Двухбуквенный корень (*шин, мем*) слова *шиму* (*тишма*) — производной от существительного *шем* (имя) и имеет духовную суть.

Этимологический разбор слов дает неожиданный результат. Получается, что Иешаягу употребляет слова, соответственно их значению. Обращаясь к Небу, использует глагол из категории духовности, к Земле — слово, имеющее материальное выражение. В речи Моше **они как будто бы “перепутаны”**. Но мы знаем: это — не случайность.

Мы уже говорили, что человек связывает противоположности воедино, выполняя задачу Творца, скрывшего Себя за многообразием Своего творения. Но комментаторы рассматривают проблему под иным углом зрения, концентрируя внимание на **“расстоянии” между говорящим и слушающим**. В этом аспекте, слово *азину* можно понимать двояко.

С одной стороны, человек прикладывает руку к уху, чтобы лучше слышать то, что доносится издали. Тогда речь идет о большой дистанции.

С другой стороны, бывает, что ухо подставляют прямо к устам, чтобы услышать того,



кто говорит шепотом, если, например, человек не хочет, чтобы его секрет услышали посторонние.

Как же следует понимать употребление глаголов в нашем случае?

Но если взять за основу второй вариант “дистанции” между говорящим и слушающим, непонятно, почему здесь используется другой глагол – *ваадабера*, который Раши определяет как категоричную, “тяжелую” форму словесного выражения. Если человек подставил ухо, зачем употреблен этот глагол, корень которого *давар* – “слово” и “вещь”.

Весомое слово, которое материализуется.

Ответом может служить идея о **необходимости запечатлеть сказанное в Небесных сферах**, чтобы создать в Небесах устойчивую, жесткую структуру закона, который будет определять земную жизнь.

Эта идея вполне согласуется с мнением комментаторов, которые говорят, что Моше был величайшим из пророков, а потому был ближе к Небу, чем Иешаягу, получавший сообщения более абстрактного характера.

По сути, идея комментаторов заключается в том, что свою речь, приведенную в книге **Дварим**, Моше произносил от себя (хотя и с одобрения Творца), стоя на земле. Поэтому **Небеса были далеко от него**, и ему пришлось обратиться к ним со словами — “прислушайтесь”.

А земля, соответственно, была близко. Поэтому ей он говорит — *ветишма* (это слово означает — “услышит” или “будет слушаться”). Как в *наасе венишма* – “будем делать и слушаться” (или “поймем”), в словах, которые произнес еврейский народ перед получением Торы у горы Синай.

Пророк Иешаягу всегда передавал лишь слова Творца. Поэтому он, можно сказать, в этот момент был ближе к Небу, и говорит ему *шиму*, а земле, от которой он далеко, — “прислушайся”.

Если же понимать *азину*, наоборот, как свидетельство близости, то, как уже говорилось, в принципе, Моше был самым

великим из пророков, и всегда был “ближе к Небу”.

С Землей Моше говорил мягко. Ибо земной мир, воспринимающий веление сверху, уподоблен женщине, с которой подобает говорить мягко.

Эта относительность толкований и понятий не должна нас удивлять. Ведь мир — относителен. По отношению к миру еврейский народ выступает в роли мужского начала, а для Творца наш народ — невеста, супруга.

Так же и Моше, царь и пророк, указавший всему человечеству путь к Творцу, говорит о себе, сокрушаясь о непокорности своего народа, что носил его как мать — на груди.

Эта идея (как ребенка своего, старается уберечь Моше сынов Израиля от ошибок, выговаривая за промахи), наполняет песнь **Азину**.

В нашей недельной главе читаем: “Создателю воздаете вы это, народ подлый и неумный? Ведь Он Отец твой! Он создал тебя и сотворил тебя” (гл. 32, ст. 6).

Неумный на иврите — *Ло хахам*. Поразительно, другие народы не считают евреев неумными, и в то же время мы делаем такое количество ошибок, которое не позволяет себе ни один народ. Причем, во всех сферах жизни, что отмечают все наши специалисты — в экономике, политике, социологии...

Действительно, как говорят в народе: “Если Творец хочет наказать человека, отнимает у него разум”.

Однако продолжим чтение: “И сказал Он — *астира панай* — сокрою от них Мой лик, и уви-

жу, каков будет их конец, ибо поколение изменников они, сыны, в которых нет верности” (гл. 32, ст. 20).

Здесь, как указывают комментаторы, скрыто имя Эстер, намек на “сокрытие лица” Творца, когда Он передает на время свой народ во власть естественных сил, на волю других народов, чтобы Израиль одумался, осознал, что живет, потому что Всевышний совершает для него чудеса.

Так было в *адаре* (события Пурима). Эта история имела для нас счастливое завершение — благодаря раскаянию всего народа, возвращению к исполнению воли Творца вселенной. Но не всегда для нас все кончается хорошо, и об этом свидетельствует Катастрофа времен Второй мировой войны.

Но сделали ли мы из этого выводы? Насколько сумели мы оценить возможность возвращения на Землю Израиля и создания независимого государства после тысячелетнего изгнания?

Моше в своем “Слове” разъясняет заложенный в суть Творения и поддерживаемый Творцом общий принцип справедливости — мера за меру: “Они досаждали мне небогом, гневляли Меня своей суетой, а я буду досаждать им ненародом, подлым народом



их буду гневить” (гл 32, ст. 21).

“Небог” — это все “самодельные” кумиры и “измы”, которым поклоняется человек: деньги, слава, наслаждения и идеи, которые наполняют мир, разрушая его. Что мы делаем неправильно, и что следует исправить, это, в общих чертах, понятно.

Интересно, **что нас ждет в будущем**, какая мера наказания? Что имеет в виду пророк, говоря о двух народах: “ненарод” и “подлый народ”?

Итак, “ненарод” на иврите — *ло ам*. Если соотнести это понятие с нашим временем, в сегодняшней ситуации можно увидеть удивительное воплощение этих слов.

Пожалуй, за всю историю до сегодняшних палестинцев с “ненародом” мы еще не сталкивались. Это единственная этническая группа, которая сама себя еще сорок лет назад, до конца 60-х годов 20-го века народом не считала. Многие, в том числе сами арабы, **не считают ее народом и по сей день**. Но они требуют для себя создания государства, на территории, кстати, где живем мы.

Кого же Моше называет “подлым” народом? Быть может, это — метафора, и речь идет о том же народе — палестинцах?

Но нет, в одном случае говорится о “ненароде”, в другом — о народе, проявившем свои негативные стороны.

На иврите “подлый народ” — *гой наваль*.

Слово *наваль* происходит от слова *невела* — “падаль”. Таким образом, *наваль* означает “падший”, “подлый”, “изменник”...

Не будем продолжать, и так все ясно.

Но еще и еще раз вчитаемся в строки **Аазину**, примем их к сердцу и запоем, что будущее нашего народа и наше собственное будущее — в наших руках, и оно зависит от того, будем ли мы внимать слову Творца.

*Автор текста Гедалия Спинадель*

*Иерусалим Израиль*

## ВОПРОСЫ К РАВВИНУ

**О** народах мира и о празднике Суккот  
*Уважаемый рав Эссас!*

*Что означает праздник Суккот в еврейской и всемирной истории?*

*Слышал, что народы мира придут к народу Израиля, чтобы соединиться с ним в праздник Суккот. Это как-то связано с тем, что в книге Торы Берейшит сказано Йяфет станет жить в шатрах у Шема?*

*Еще раз спасибо за Вашу просветительскую деятельность. Хаг Самеах (радостного праздника)!*

*С уважением,*

*Макс*

СПБ

**К**ак уже говорилось в размещенном на сайте ответе «В отношении к другим — чувство превосходства?», духовная работа в дни праздника Суккот имеет одну отличительную черту — пребывание в сукке, небольшом домике с непрочной, «дырявой» крышей. Что символизирует признание, что Всевышний — единственный Правитель мира, что только Он управляет судьбой каждого из нас (непрочная крыша как бы демонстрирует, что нам не на кого надеяться, кроме Него).

Осознание этого должно, в конце концов, дойти до «ума и сердца» каждого человека. И тогда народы мира, отбросив выдуманные, «рукотворные» мировоззрения и религии придут в Иерусалим, чтобы реально, «на деле», доказать себе и другим, что они приняли Творца и понимают, что Он — единственная Сила, управляющая миром и судьбами всех людей. Показать, что они осознали, что только Ему следует поклоняться, только Ему — служить и к Нему одному обращаться в своих молитвах и надеждах...

Ваше замечание о фразе Торы: «... и да будет обитать он (Яфет) в шатрах Шема» (**Берешит**, гл.9, ст.27) хорошо отражает одну из граней постижения Истины, открытой нам Творцом мира. Это в определенной степени вытекает из комментария к Торе, который составил великий Учитель раби Йонатан бен Узиэль (начало первого века н.э.).

Суть этого комментария к процитированному фрагменту состоит в том, что сыны Яфета (народы мира) не просто придут в Иерусалим, но — с желанием проникнуться Мудростью Торы. И начнут постигать ее, занимаясь с Учителями Торы. И все это будет в конце времен (см. на сайте ответ «Что будет, когда придет Машиах»...

*Автор текста Элиягу Эссас*

**И**врит не поддается изучению?  
*Рав, многие тысячи ответов Ваших пропустил через себя и признателен Вам, в том числе - за поддержку людей и за надежду, которую Вы вселяете в людей, которые нуждаются или почти потеряли ее.*

*И вот пришла очередь вопроса. Ваш ответ «Где можно изучить языки, на которых написаны эти мудрые книги?» (29.09.16) вызвал у меня непонимание.*

Вы открываете секрет: «иврит совершенно не поддается изучению, можете вложить в это 30 лет...». Досадно мне стало. Все годы Вы призывали учить иврит, без всяких оговорок и исключений. И тут - на тебе, бац... получи. Разве что не прозвучало, но просилось по тексту - «ребята не надо учить иврит!».

Рав, даже если весь раввинат Израиля будет меня убеждать перестать его учить... как с гуся вода (Ваши слова).

Не знаю, зачем Вы это сделали. Но признаю - за то время, что общаюсь с людьми, евреями и неевреями - действительно большой процент тех, что живут в Израиле (!!?) по 25-30 лет, и до сих пор не знают иврита, хотя пытаются учить, но до сих пор говорят «ляма».

Я продолжаю заниматься. Три года прошло уже, и все то, что Вы раньше говорили, действительно сбылось (за 2-3 года можно выучить достаточно, чтобы читать и понимать).

Надеюсь, Всевышний даст мне еще лет 27, чтобы научиться заговорить!

#### Украина

**Н**е могу не удивиться Вашей реакции на видео-ответ «Где можно изучать языки, на которых написаны эти мудрые книги?» (29.09.16).

Впрочем, Вы, как мне представляется, просто невнимательно его слушали. Правда, в таких случаях, если что-то вызвало недоумение, прежде чем выдвигать свои возражения, надо было бы, полагаю, прослушать этот ответ еще раз, а быть может, и не один. Тогда Вам наверняка открылось бы, что в нем, помимо разъяснений по существу о языках, на которых написаны Тора, Танах и книга **Зогар**, я говорил об их изучении — **в контексте постижения** содержания этих книг. Что — совершенно очевидно.

Более того, я прямо сказал, что для овладения ивритом и арамейским языком на уровне, необходимом для постижения Торы, требуется наличие еврейской души. То есть человек для этого должен быть евреем или *гером* (человеком, присоединившимся к еврейскому народу в результате искреннего, настоящего *гиюра*).

О каких-то барьерах в изучении иврита на общем, бытовом уровне не было ни слова. Прочитав себя: «В техническом смысле, — подчеркнул я, — изучить иврит можно».

И далее речь шла о том, что для освоения языковых глубин, позволяющих понимать смысловые пласты Торы, суть ее текстов — как раз и требуется наличие еврейской души.

Понятно, что человек может быть в «промежуточной» стадии — интересоваться Торой, еще не совершив *гиюр*. И тогда его уровень осознания глубин иврита будет примерно соответствовать уровню его приближения к статусу *гера*.

Если же человек не заинтересован в *гиюре* (мы никого к этому не склоняем) — он может освоить иврит. Но — лишь технически. Он научится читать какие-то книги и газеты, понимать разговорную речь, прослушивая, к примеру, радиопередачи. А если у человека есть определенные способности — он может стать профессором в израильском университете и преподавать, допустим, географию, химию или, скажем, политологию. И в этом смысле я, как Вы и отметили, не

ограничивал кого-то в желании изучать иврит.

Но когда мы говорим об ознакомлении с текстами Торы, а тем более, их углубленном постижении, когда знание иврита становится инструментом постижения Торы — тогда это взаимосвязано с наличием или отсутствием еврейской души (или с духовным уровнем нееврея, который находится в упомянутом «промежуточном» состоянии).

Все это, как мне кажется, изложено в обсуждаемом нами видео-ответе — с достаточной ясностью. Да и — не только в нем. Эта тема или близкие к ней темы рассматриваются во многих размещенных на сайте ответах, и в текстовом формате и в формате видео. Так что, постоянные посетители нашего сайта в той или иной мере подготовлены к правильному восприятию обсуждения таких вопросов.

Тем не менее, считаю нужным и здесь подчеркнуть, что в высказанные мной мысли по данному поводу — никому не должны казаться даже и в малейшей степени обидными. Двери, несколько дверей, перед каждым человеком — открыты. И сам человек может выбрать, в какую из них он хочет войти.

Отмечу попутно, что в своих ответах, где я говорю о иврите, как таковом, или о проблемах его изучения **в контексте постижения Торы** — нередко называю его Небесным языком. Как раз для того, чтобы подчеркнуть разницу, которая существует между бытовым его использованием и применением в процессе изучения Торы.

Безусловно, это — один и тот же язык. Но его употребление в разных случаях задевает разные струны души.

Автор текста Элиягу Эссас

**К**ак быть с талитом, тефилин и в Суккот, если обе руки травмированы?

Уважаемый Рав!

У меня после травмы правая рука частично иммобилизована, левая тоже пока ограничена в движениях. Врачи говорят, что это может продлиться месяц и дольше. В связи с этим возникает ряд вопросов:

1. В воскресенье, когда в синагоге собираются на шахарит (утреннюю молитву)

молящиеся, я могу попросить кого-либо помочь мне одеть талес и тфилин, а потом собрать их.

В остальные дни, когда я молюсь дома, допустимо ли просить помощи жены, чтобы одеть талес и тфилин, а потом собрать их?

2. В конце второго благословения перед утренним Шма следует собрать в руку все четыре цицит.

Самому мне удаётся собрать только два передних. Просить ли кого-нибудь из молящихся помочь мне собрать все четыре (это отвлечёт их от подготовки к чтению Шма) или действовать по физическим возможностям?

3. Как быть с нетилат лулав, для которого необходимы обе активные руки?

К сожалению в Интернете я не нашел ничего по этим вопросам.

С уважением,

Яков Гринберг, Аугсбург

Яков Гринберг  
Аугсбург, Германия

Отвечу на все Ваши вопросы в том порядке, в котором Вы их задали.

1. Если Вы молитесь в синагоге, перед молитвой Вы можете попросить кого-то из присутствующих помочь Вам надеть талит и тефиллин.

И если правая Ваша правая рука позволяет хотя бы дотронуться до верхней части талита (чтобы чуть-чуть поправить, одернуть его) и до коробочек тефиллин на руке и на голове — этого будет достаточно. Если же нет — можете попросить кого-то подержать Вашу руку и направить ее, чтобы Вы сумели сделать это своей рукой, но — с помощью другого человека.

Понятно, что ограничения в движениях может быть в разной степени. Поэтому подчеркну, что все описанные выше действия должны производиться так, чтобы Вам не было больно. Если же при этом возникают болезненные ощущения — сделайте, что получится, левой рукой. И этого тоже будет достаточно.

Перед тем, как кто-то начнет Вам помогать, не забудьте произнести фразу, в которой должно прозвучать, что Вы назначаете этого человека своим помощником. И, естественно, надо прочесть и благословения, которые мы читаем перед облачением в талит и накладыванием тефиллин.

Если Вы молитесь дома, точно так же можно попросить помощи у жены.

2. Это, безусловно — хороший обычай. И, конечно же, можно попросить кого-то помочь Вам его осуществить. Но это — необязательно. В Вашем состоянии, до тех пор, пока двигательные функции рук, с помощью, Всевышнего, не восстановятся — вполне допустимо временно пропускать это действие.

Отмечу, кстати, что собрать в руку все кисти цицит нужно перед началом чтения всего текста молитвы **Шма, Израэль**.

3. Прежде чем говорить о том, как Вам поступать в праздник Суккот, рекомендую читателям прочесть (или освежить в памяти) размещенные на сайте материалы, посвященные этому празднику. Чтобы всем было понятно, о чем у нас с Вами идет речь

А теперь — к сути дела.

Чтобы выполнить заповедь о лулаве на минимальном уровне — надо двумя руками соединить три связанные особым образом вида растений с четвертым, *этрогом*. Так, что в итоге три вида растений человек должен держать в правой руке, а *этрог* — в левой.

Согласно правилам нашей традиции, которые изложены на нашем сайте (см. материалы, посвященные празднику Суккот — «Законы четырех видов растений»), перед соединением этих растений необходимо произнести *бераху* (благословение).

Можно попросить кого-то вложить Вам в руки эти растения и помочь свести их вместе.

Далее, по установленной и укрепившейся в нашем народе традиции, принято с растениями в руках совершить определенные действия: в сведенных вместе руках попеременно переместить эти растения по направлению четырех сторон света, вверх и вниз.

Если же у Вас нет физической возможности полностью реализовать данную заповедь — не переживайте. Достаточно будет собрать все четыре вида растений в две руки, сказав перед этим благословение.

Автор текста Элиягу Эссас

**К**ак празднуется Суккот за пределами Израиля?  
Шалом!

Я бы хотела поинтересоваться.  
А как празднуется праздник Суккот в бывших странах СНГ, за пределами Израиля?

Ольга  
Кишинёв, Молдова

**Т**ора дана **всему** еврейскому народу (то есть — **едина** для всех евреев) и на все времена. Это означает, что и наши законы, в том числе, и законы соблюдения праздников, независимо от того, где мы живем, в Израиле или вне Израиля, для всех нас — одинаковы. С той лишь разницей, что в Израиле праздники, о которых говорится в Торе, отмечают один день (этот праздничный день в нашей традиции называется — *йом тов*), а в других странах — два дня (разъяснение — см. на сайте, к примеру, в ответе «Зачем вне Израиля празднуют 2-й день?»).

Так, Суккот в Израиле длится семь дней (первый день — праздничный, *йом тов*,



остальные шесть — полупраздничные; которые носят название — *холь а-моэд*), вне Израиля — восемь; первые два — праздничные (*йом тов*). Впрочем вне Израиля последний, восьмой день Суккота неким образом пересекается с другим праздником, не относящимся к Суккоту — Шмини Ацерет.

В остальном все должно быть так же, как в Израиле (о духовной составляющей здесь не говорю, ибо в Израиле она — неизмеримо выше).

И если в Израиле с выполнением всех заповедей Суккота практически нет никаких «сверхсложных» проблем, то в странах бывшего СНГ (и в других) с этим вполне могут быть определенные трудности.

Например, одна из основных заповедей Суккота — строительство *сукки* (временное строение, напоминающее шалаш), которая, по законам этого праздника, на все семь дней (вне Израиля — на восемь) должна стать для еврея «домом». Подробнее об этом — см. на сайте в статье [«Значение сукки»](#) (материалы праздника Суккот, раздел «Праздники»).

Большинство евреев-израильтян, стремящихся жить по нашим законам, заведомо выбирают себе жилище, чтобы возле него (или на балконе) можно было построить *сукку*.

Вне Израиля евреям, которые хотят строить жизнь в русле еврейской традиции, если у них нет своего дома с примыкающим к нему собственным приусадебным участком, приходится с этим как-то «устраиваться».

Хорошо — если квартира многоэтажного дома расположена на верхнем этаже, и при ней есть лоджия или балкон, хотя бы относительно небольшой, на которых можно построить *сукку* по законам, изложенным в [Шульхан Арухе](#). О том, какой должна быть *сукка* — см. на сайте в статье [«Как построить сукку»](#) (материалы праздника Суккот, раздел «Праздники»).

Некоторым удается, по договоренности с соседями и/или городскими властями, поставить такой временный «шалаш» во дворе, около дома (если между домами есть двор). Но это, как очевидно — проблематично.

Есть, безусловно, и другие варианты.

Можно, договорившись с друзьями, родственниками или знакомыми, которые имеют свой дом, прилегающий к нему участок земли и живут неподалеку — на расстоянии, которое можно пройти пешком (в *йом тов*, как и в *шаббат*, ездить на транспорте, общественном и частном — нельзя), поставить *сукку* у них. Не обязательно, чтобы это были соблюдающие евреи. Но тогда до наступления *шаббата*, который выпадает на *холь а-моэд* Суккота, надо принести в *сукку* не только еду для трапез, но и — свою посуду. Подчеркиваю — **до наступления *шаббата***, ибо в населенных пунктах стран бывшего СНГ, *эрува*, как правило, нет (о том, что такое *эрув* — см. на сайте в ответе [«Как носят ключи в субботу»](#)). Без *эрува* переносить какие-либо вещи, в том числе, еду, посуду и т.д., в субботу, отличие от *йом това* — запрещается. См. на сайте ответ [«Различия запретов в \*шаббат\* и \*йом тов\*»](#).

Многие евреи, живущие в городах вне Израиля, пользуются общественной *суккой* при синагоге, которую они посещают. Если, конечно, есть возможность дойти до нее пешком. То есть — участвуют в праздничных и выпадающих на неделю Суккота *шаббатных* коллективных трапезах, которые в условиях диаспоры нередко устраивают в общинах. А если раввин и руководство общины не возражают — то и ночуют в этой общественной *сукке*.

Отмечу, что заповедь, предписывающую все дни Суккота совершать трапезы и ночевать в *сукке*, должны соблюдать только мужчины (в возрасте, начиная от 13-ти лет). К женщинам они — не относятся. Впрочем, конечно же, важно, чтобы женщины и дети тоже имели возможность во все дни этого великого праздника достаточно часто находиться в *сукке*. См. на сайте ответ [«Какие заповеди Суккота относятся к женщине?»](#).

Чтобы упростить ситуацию и не ходить всякий раз, когда надо поесть, в *сукку* (если она — не рядом) мужчины могут в дни *холь а-моэда* исключить из своего рациона хлеб и хлебные изделия...

Составляя этот ответ, не ставил перед собой задачу обсудить все трудности, с которыми в соблюдении законов праздника Суккот сталкивается еврей, живя в той или иной стране вне Израиля. Да это и — нереально. Ведь кроме общих, известных мне проблем, могут быть сложности и индивидуального характера. Поэтому настоятельно рекомендую, не откладывая, взяться за изучение размещенных на сайте всех текстовых и видео [материалов, посвященных Суккоту](#), включая ответы раввина и видеокomentarии. Тогда у Вас будет достаточно полное представление и о самом празднике и о том, что надо сделать, чтобы к нему как следует подготовиться.

Автор текста Элиягу Эссас

Иерусалим, Израиль

## ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ ПО ТОРЕ

Умение прощать продлевает жизнь

**Д**ля евреев сейчас очень ответственное время — время осмысления, прощения, подведения итогов. Каждый из нас в каждодневной беготне редко имеет возможность остановиться и оценить, что он должен поменять, что он делает неправильно, кого обидел. Очень часто мы затаиваем обиды, забывая, что можно просто расставить все точки над «и», поговорить друг с другом, попросить прощения.

Одним из главных факторов, больше всего влияющего на продление срока жизни, является прощение обид. По утверждению экспертов, люди, не терзающие себя излишними эмоциональными переживаниями и обидами, испытывают меньше поводов быть депрессивными, а значит больше

всего, подвержены формированию эмоций, повышающих настроение и улучшающих самочувствие.

Установлено, люди, умеющие прощать себя, других и не подверженные депрессивному состоянию с психологическим напряжением, живут легче и спокойнее, априори.

Люди, которые «казнят» себя и других за всякую провинность, ощущают большой психологический дискомфорт, пребывая в крайне подавленном эмоциональном состоянии духа.

Чувства гнева, враждебности и беспокойства отрицательно влияют на здоровье сердца. Кроме того, подобный "постоянный стресс", происходящий от того, что человек возвращается мыслями к травмирующей ситуации, вреден и для иммунной системы. Человек, не склонный прощать обиды и с юмором относиться к глупым ситуациям (ведь все мы время от времени в них попадаем, не так ли?), в большей степени защищен перед армией "инфекционных агентов", которая атакует нас ежесекундно.

Не нужно игнорировать неприятные происшествия - да и вряд ли это возможно. Однако важно, чтобы за первой вспышкой эмоций последовало осмысление происшедшего. Главное - освободиться от разрушающего здоровье бремени ярости и чувства обиды.

*Шаббат Шалом!!!*

*Автор текста Залина Мошкович*

*Хайфа, Израиль*

## *ЖЕНСКАЯ РУБРИКА*

*Радость и святой трепет.*

**П**оследние недели еврейский народ был в духовном напряжении. Ведь мы готовились к главным дням в нашем году: к Рош-а-Шана и Йом Кипуру. Мы читали сличот, проводили самоанализ, работали над своими качествами и с внутренним замиранием ждали день, в который Всевышний наиболее близок к нам, когда Он прощает наши ошибки, слышит наши молитвы и подписывает приговор на весь год.

Заключительной частью Йом Кипура была молитва Неила, когда небесные врата были максимально открыты для наших искренних и душевных молитв. В этот момент в синагогах чувствовался особый трепет,

было чувство словно Всевышний держит за руку и ведет за собой.

И сейчас после Йом Кипура, мы чувствуем себя по-особенному: мы очищены, все наши ошибки и грехи прощены, молитвы услышаны - наша душа поет и наполнена святостью, которая приносит ей огромную радость.

В нашей недельной главе «Аазину» тоже мы видим песню - песнь Моше, в которой он призывает нас идти заповедями Творца и поддерживать святость, сохраняя трепет перед Ним.

Наша самая главная задача сохранить и пронести этот трепет и состояние поющей души через весь наступивший год. Быть рядом с Творцом и чувствовать Его близость, стараться идти Его дорогой и радовать Его.

Полная радость - это о нашем следующем празднике. Суккот - "вз самахта, вз хагеха", что в переводе "и радуйся, и празднуй". И хоть зачастую нелегко искренне и чисто испытывать радость из-за повседневных забот, Творец от нас именно требует этого в эти дни. На смену серьезной вдумчивости и самоанализу приходит радость и счастье. Потому как суждено нам было, как минимум, дожить до этого времени и расти дальше.

Сохраним же эти чувства: радость в совокупности с трепетным ощущением Всевышнего во всех наших делах. Тогда наш год будет полон брахи и радостных событий, как сказано в Торе: "И будут благословенны плоды ваших рук".

Пусть 5777 год будет особенным в книге нашей жизни и станет началом нового качественного подъема по ступенькам к Творцу!

*Шаббат шалом! Шана това! Хаг Самеах!*

*Лея Коган*

*Кишинев, Молдова*

## *ЗАПИСКИ МОЛОДОЙ ЖЕНЫ, ХОЗЯЙКИ И МАМЫ*

*Праздники в галуте*

**В**от и завершились самые трепетные дни в году- Рош Ашана и Йом Кипур. Впереди- веселый Суккот и сладкий, счастливый год.

В этом году нам довелось провести праздники месяца Тишрей вне Израиля. Я, признаться, уже и забыла как это!

Мы в Эрец Исраэль живем на всём готовом, можно сказать. И просто обязаны благодарить за это Все-вышнего!

Сколько трудностей преодолевают руководители и члены общин в галуте. Достать кошерную еду, приготовить разнообразные блюда на столько людей, организовать сбор миньяна(10 мужчин) для праздничной молитвы. В шабат без коляски, в ливень - пешком по лужам... Можно продолжать и продолжать.

Хотела бы поблагодарить руководителей Общины, которые нас пригласили и так тепло встретили.

Хорошего и сладкого всем года! Гмар хатима това!

*Эня Леина*

*Иерусалим, Израиль*

## КУЛЬТУРА. ЛИЧНОСТЬ. ЭТИКА

**В**от и закончились Дни трепета, вот и пережили Рош ha Шана и Йом Кипур. Наш приговор уже записан в одну из книг там - на Небесах и запись скреплена печатью. Чьё-то имя в Книге жизни записано в одной строке с процветанием, здоровьем и успехом, а кто-то записан в Книгу смерти или его ждут трудности и горести. До конца этого нового года нам не суждено знать что же за запись там - Наверху, но вот что мы да - можем - это исполнить свою тшува - сдержать обещание не повторять своих грехов/ошибок.

Ашем видит все наши дела и помыслы, говорят наши мудрецы, что Он на самом деле может изменить приговор не только в Йом Кипур, но и в любой момент, если мы этого заслуживаем.

Дни трепета прошли и вроде бы можно расслабиться, но для этого ли мы столько молились, постились, обещали - чтобы теперь просто выдохнуть и расслабиться? - Отчасти...

Наша тшува - наша беспристрастная проверка всех дел, наше раскаяние за все плохое и наше очищение - это цель. Мы прошли пост, мы очистились, мы пообещали больше никогда...больше не грешить, теперь время держать слово.

Каждый каялся в своём, был себя в грудь с обещанием, что больше не повторит, каждый вспомнил что-то своё за что стыдно и больно, каждый надеялся, на прощение, на счастливое будущее, на здоровье и жизнь, просил,...

Теперь мы чисты и начинаем Новый год с чистого листа, что мы запишем на этот лист, что мы нарисуем там - кисть в наших руках.

Давайте же начнём год по-новому - действительно сохраним слово и будем работать над собой. Йом Кипур - это не только очищение, не только воздержание от воды и еды, не только традиция и заповедь - это возможность понять над чем ещё надо работать и решиться на это. Теперь новый день и раз мы живы - значит ещё не исполнили свою миссию в этом мире и нужно продолжать.

Не важно что было в прошлом, не так важно, что записано в Книге жизни, главное - это прямо сейчас: наше решение, наш новый выбор, наше изменение к лучшему. Где-то промолчать на то, что не нравится, не сказать лашон ара, ответить честно, быть терпимее, добрее, внимательнее, строже относится к соблюдению заповедей, не думать плохо, не делать плохого,... Да, человеку сложно измениться сразу и во многом, но начать осмысленно действовать и говорить, начать с малого и постепенно изменить одно из своих качеств - это уже огромное достижение и именно этого от нас хочет Тво-рец - для этого у нас есть свобода выбора и для этого мы такие не совершенные помещены в наш несовершенный мир и это прекрасно! Мы можем сделать себя лучше, мы можем менять мир, мы можем начать уже сегодня и это ли не чудо - влиять на мир, творить самого себя!? Именно так - мы творцы своего будущего и своего мира, и в этом мы должны уподобиться Великому Тво-рцу: быть милосердными, терпимыми, прощающими, гостеприимными, добрыми, чистыми,...

Мы живы, наступил 5777 год и значит есть ещё над чем работать, и пока мы можем - нужно творить!

*Шаббат шалом!*

*Надежда Шалем*

*Москва, Россия*

## КОШЕРНЫЕ РЕЦЕПТЫ

### «ОТ САРОЧКИ»

*Блинчики со шпинатом и сыром*

**И**нгредиенты

*шпинат 100 г*

*яйцо куриное 2 шт.*

*молоко 2 стакан(а)*

*мука пшеничная 1 стакан(а)*

*сыр твердый 150 г*

*сахар 1 ч.л.*

*разрыхлитель 1 ч.л.*

*соль 1 щепотка(и)*

### ПОШАГОВЫЙ РЕЦЕПТ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Взбейте яйца с сахаром и солью в пену, добавьте теплого молока. Всыпьте просеянную муку. Добавьте разрыхлитель и хорошенько перемешайте. Затем добавьте тертый на средней терке сыр и шпинат. Добавьте 1 столовую ложку растительного масла и снова хорошенько перемешайте. Испеките блины на сковороде.

*Приятного аппетита!*

*Сара Манн*

*Люксембург*

## 5 МИНУТ ИВРИТА

**לְהַאֲזִין (леазин)** - внимать, слушать

**מָטָר (матар)** - дождь, ливень

**צוּר (цур)** - скала, крепость

**עֵיקֶשׁ (икеш)** - упрямый, строптивый

**לְכוֹנֵן (лехонен)** - устанавливать, учреждать

**צוּר (цур)** - скала, крепость

**סוּכָה (сукка)** - .шалаш, временное строение, покрытое растительным материалом для выполнения заповеди жить в сукке в праздник Суккот.

**פְּרֵי עֵץ הָאֲדָר (при эц адар)** - плод дерева адар (Этрог)

**כַּפַּת תְּמָרִים (капат тмарим)** листья пальмового дерева (Лулав)

## Некоторые законы и обычаи праздника Суккот (часть 1) (Часть II в следующем выпуске журнала)

Суку строят таким образом, чтобы там могли разместиться, как минимум, все мужчины семейства (включая мальчиков старше 13 лет), а также и предполагаемые взрослые гости-мужчины. В любом случае ни длина, ни ширина суки не могут быть меньше 70 см, хотя могут быть как угодно большими. Высота же суки не должна превышать примерно 12 метров.

Законы Торы не предписывают женщинам выполнение заповедей, время исполнения которых предписано или ограничено. Причина тут очевидна: мать должна иметь возможность выделять столько времени, сколько потребуется для заботы о своих детях. Однако когда построена сука достаточных размеров, то праздничные трапезы проводятся в ней все члены семьи и гости.

Как и другие праздники, Суккот начинается перед заходом солнца. Хозяйка дома зажигает свечи, и через некоторое время в синагоге начинают праздничную вечернюю службу (маарив).

Возвращаясь домой, как в субботу и другие праздники, делают кидуш - освящение дня - над бокалом вина. Делают его в суке. При этом произносят специальное благословение, в котором благодарят Всевышнего за эту особенную заповедь - находиться в суке.

Как и любую субботнюю и праздничную трапезу, трапезу в вечер первого дня Суккот начинают с благословения на хлеб (в данном случае на столе - две халы). Но перед этим дела-

ют **נטילת ידים** (нетилат ядаим), омовение рук. (Это не мытье рук - руки перед нетилат ядаим должны быть уже чистыми).

Многие обмакивают кусочек халы не в соль (как это делается в течение всего года), а в мед - как в Рош а-Шана.

Как и любую трапезу, в течение которой ели хлеб, заканчивают выражением благодарности Всевышнему - произно-

сят **ברכת המזון** (биркат а-мазон) - благодарение за еду, за Землю Израиля, за этот праздник, за Иерусалим и за все хорошее, что мы имеем в жизни. (В другие дни, если хлеб не ели, произносят очень краткое благословение - благодарность за еду.)

Если идет дождь или (как в северных странах) погода очень холодная, то нельзя находиться в суке. И не просто "можно не находиться", а именно нельзя быть в ней, ибо сильный дождь означает, что Всевышнему по какой-то причине не угодно наше пребывание в суке.

Принято украшать стены суки плодами, которыми славится Земля Израиля, а также другими приятными глазу предметами, соответствующими атмосфере праздника.

Последний обычай подводит нас к еще одной стороне праздника Суккот

## Урожай: итог прошлого или урок на будущее?

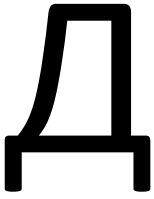
В Торе праздник Суккот называется еще и **חג האסיף** (хаг а-асиф) - праздник собранного урожая. В Израиле, земля которого в состоянии давать обильный урожай разнообразнейших плодов земли (Тора особо выделяет семь из них: пшеницу, ячмень, виноград, инжир, гранаты, маслины и финики), время месяца Тишри - это время сбора урожая многих из них.

Как те, кто трудится на земле, так и те, кто только пользуется плодами земли, очень хотят удостоиться обильного урожая. И вот мы видим его - в амбарах, складах и на наших столах. И наверное, естественно, что весь народ вместе с земледельцами радуется ему... И поэтому вдвойне естественно, что именно в эти дни Тора предписывает сидеть и вкушать свежесобранные плоды не в доме, а в суке - под "ненадежной" крышей. Хороший урожай (как и хороший результат человеческой деятельности в любой области) подталкивает любого из нас к такой, казалось бы, правильной и, на первый взгляд, естественной мысли: я хорошо поработал, и все это - результаты моих способностей, моих усилий, моего умения...

Нет ничего опаснее и обманчивее этой мысли. Это полуправда. Ибо ведь и в самом деле урожай (или иной положительный результат) - достигнут усилиями человека, его умением. Правильно. Но далеко не только этим. Прежде всего - и именно прежде всего - для того, чтобы урожай был собран и такой результат был достигнут, необходимо согласие и благословение Всевышнего. А эти согласие и благословение есть прямое следствие наших мыслей и поступков во всех их взаимосвязях с окружающим миром и людьми с учетом оценки жизни прошлых поколений и нашей "встроенности" в общий поток Его воли, выраженной в Торе... И если все это помнить и ощущать, то выстраивается совсем другая цепочка причинно-следственных связей и отношений, позволяющих оценить результаты наших трудов, да и нас самих...

**חג האסיף** - праздник собранного урожая. Каждый год, сидя под "дырявой крышей", мы можем осмотреться, как следует поразмыслить и выбрать направление...



*ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА*

орогие читатели

Я хочу надеяться, что все мы благополучно прошли суд В-севышнего. Идем дальше!

*Трубит в рога Рош ха Шана, с ним вместе яблоки и мед!*

*Вот Йом Кипур в талит закутан.*

*И, наконец, пришел Суккот .*

*Его мы ждали, мы соскучились за ним волшебным и веселым.*

*Сукки мы строим украшаем, и все евреи -новоселы.*

*Стучит повсюду -тук-тук-тук. Какой желанный этот звук!*

*Мы ждем гостей в сукке своей. Мы ждем соседей и друзей!*

*Но будут гости и другие, они приходят каждый год.*

*Мы помним их и уважаем, без них евреи-не народ.*

*Их ровно семь, мы будем ждать, и мы услышим их опять.*

*Ушпизим, Ушпизим, окажите нам почтенье!*

*Разделите нашу радость и примите уваженье!!!*

*Веселого всем праздника!*

*Цюпа Гензель*

*Кфар Эльдад*

## ЛИСТ ТАЛМУДА

Трактат *Берахот*

## Лист 44 часть 2

Во второй части нашего листа (напомним, что мы делим листы на части - произвольно, чтобы подробнее рассмотреть важные темы) Талмуд переходит к обсуждению *берахот* (множественное число от слова *бераха* - «благословение»), которые необходимо произносить после еды.

Речь идет, в частности, о *Биркат а-мазон* - довольно длинном благословении, которое, как мы уже знаем, читают после еды с хлебом. В Торе об этом сказано: «И будешь ты есть и насытишься и благословишь Всевышнего твоего за хорошую землю, которую Он дал тебе» (*Дварим*, гл. 8, ст. 10).

Талмуд сообщает, что в состав *Биркат а-мазон* входят четыре благословения (это - основа, установленная самой Торой). Текст первого из них установлен Моше Рабейну, второго - Иегошуа бин Нуном (преданный ученик и преемник Моше Рабейну, возглавивший народ Израиля после того, как его учитель перешел в иной мир), третьего - царями Давидом и Шломо. Четвертое благословение появилось позднее, после разрушения Второго Храма. Его текст составили Учителя того времени. Поэтому Талмуд, как правило, по устоявшейся традиции, называет *Биркат а-мазон* - «Три благословения».

Во второй части 44-го листа Талмуд приводит Мишну, в которой уточняется, после каких видов еды человек обязан произносить *Биркат а-мазон*.

В ее тексте читаем:

«Три благословения» следует говорить после хлеба (испеченного из муки пяти видов злаковых - пшеница, рожь, ячмень, овес и полба).

*Биркат а-мазон* произносят также и после трапезы, на которой ели плоды, относящиеся к «семи видам» (пшеница, ячмень, виноград, инжир, гранат, маслины и финики; см. на сайте [обзор листа 37](#)), - говорит рабан Шимон бен Гамлиэль (великий Учитель, глава *Сангедрина* - Верховного Суда, 2-й век). - Когда трапезу устанавливают на хлеб или на что-либо другое (из «семи видов»).

Иную грань Истины открывают в этом остальные Учителя.

На плоды «семи видов», - отмечают они, - читают не *Биркат а-мазон*, но - подобную *бераху*, известную под названием *Мезйн шалаш* (в которой в более краткой форме излагается содержание «Трех благословений» - см. [там же](#)).

Еще одну грань Истины находит, исследуя тему, раби Акива (величайший Учитель Мишны, 2-й век).

Человек обязан прочесть *Биркат а-мазон*, - говорит он, - даже если трапезой послужила ему овощная похлебка, которая для него в тот момент - главное блюдо (то есть именно на овощную похлебку он и устанавливает трапезу).

Далее Мишна ведет разговор о воде. Об этом читаем:

Если человек пьет воду, чтобы утолить жажду, перед тем, как пить, он произносит благословение *...ше а-коль ниъе бидваро* («... По слову Которого все появилось»); здесь, как и в остальных случаях дается лишь заключительная часть *берахи* - см. на сайте [обзор первой части листа 35](#)).

Если же вода нужна, чтобы запить что-то, он вообще не должен говорить на воду *бераху*.

Иную грань Истины открывает, анализируя ситуацию, раби Тарфон (великий Учитель Мишны, начало 2-го века).

Перед тем, как пить воду, - заключает он, - нужно произнести благословение - *боре нефашот работ ве-хесронан* («Творящий многочисленные живые создания вместе с их потребностями»).

Исследуя содержание Мишны, Талмуд объясняет, что, вынося свое решение, согласно которому после трапезы, которая состояла из продуктов, относящихся к «семи видам» плодов, которыми славилась Земля Израиля нужно произносить *Биркат а-мазон*, рабан Шимон бен Гамлиэль ссылается на текст Торы. И в данном фрагменте сказано: «...Земля пшеницы и ржи, и виноградной лозы, и инжира, и гранатов, земля масличного дерева и финикового меда. Земля, в которой ты будешь есть хлеб не в скудности... И ты будешь есть и насытишься и благословишь Всевышнего твоего за хорошую землю, которую Он дал тебе» (*Дварим* гл. 8, ст. 8-10).

Иными словами, рабан Шимон бен Гамлиэль, принимая соответствующее установление, соотносит первый стих цитаты - с третьим.

Другие Учителя, в отличие от него, подчеркивают, что слова «и благословишь Всевышнего» (что означает необходимость читать *Биркат а-мазон*) непосредственно связаны со вторым стихом - «в которой ты будешь есть хлеб». И устанавливают, что *Биркат а-мазон* читают, когда основным продуктом в трапезе становится именно хлеб.

И, наконец, раби Акива основывает свое решение на словах Торы - «И ты будешь есть и насытишься и благословишь». Отсюда он делает вывод, что установленное Торой благословение после еды (*Биркат а-мазон*) надо произносить после любой трапезы, которая утолила чувство голода. И неважно - какой продукт был в этой трапезе главным.

Следует тут же отметить, что *залаха* (еврейский практический закон) устанавливает единое правило: *Биркат а-мазон* произносят только после хлеба. После трапезы, в состав которой в качестве основного блюда входил продукт из «семи видов» (а также после мучных изделий, которые пекут из муки, но не считающихся хлебом, и после виноградного вина и сока) произносят специальное благословение, известное под названием *Мезйн шалаш* (см. на сайте [обзор листа 37](#)).

Что касается воды, то тут *залаха* указывает нам, что перед тем, как пить ее, нам следует произносить благословение - *...ше а-коль ниъе бидваро*, а, выпив воды (не перед этим), надо сказать *бераху* - *боре нефашот работ ве-хесронан*. Такую же «заключительную» *бераху* (*боре нефашот...*) произносят и после остальных продуктов и напитков. Всех - кроме тех, которые, как мы упоминали выше, требуют особых благословений.

Автор текста Александр Капер

**Адвокат Давид Рапопорт**

Юридическое сопровождение  
и оформление сделок  
с недвижимостью в Израиле.



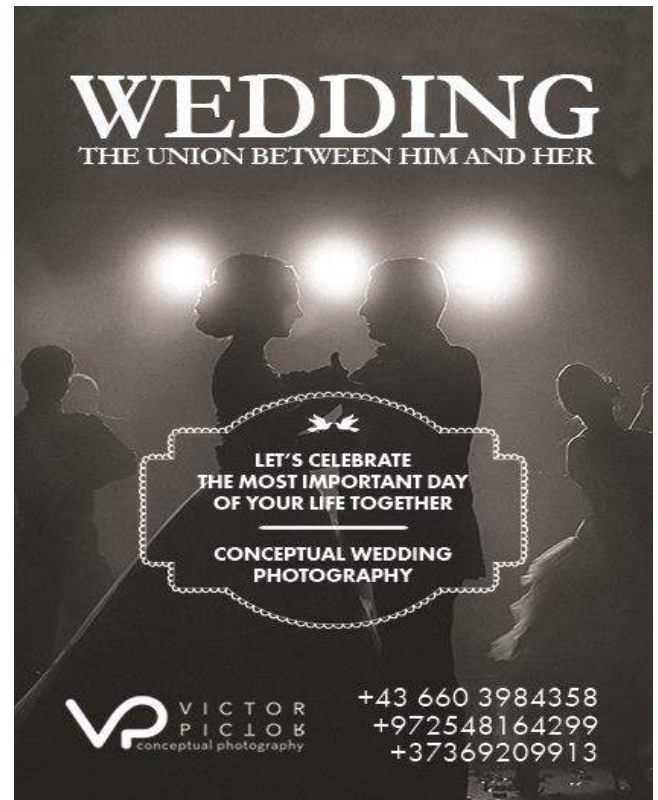
David Rapoport Adv.

DAVIDRAPOPORT10@GMAIL.COM (972) 77-5558548 (972) 58-7601542

**ВЫ С НАМИ?!**

В рамках онлайн общины «Хафец Хаим»  
действуют уже 6 проектов  
+972548164299 viber или whatsapp  
Станьте частью нашей Онлайн общины

ВМЕСТО МОЕГО ЛИЦА,  
ДОЛЖНА БЫТЬ ВАША  
РЕКЛАМА



Международная группа религиозных еврейских бизнес-консультантов,  
ищем серьезных инвесторов для вложений в hi-tech проекты в Израиле.

Проекты находятся на разных этапах реализации, но в основном все -  
после В-раунда. Сумма вложений: от 1 млн.долл. Все проекты сопровож-  
даются серьезной консультативной поддержкой для инвестора. Если Вы  
серьезно заинтересованы, мы можем встретиться с Вами в Нью-Йорке,  
Москве, Цюрихе или Тель-Авиве.

Контакты: Viber: +41.78.792.6000. Tel: +972.54.816.42.99.

E-mail: hafetz.haim@outlook.com

**МЫ В СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ:**

**B** vk.com/hafetzhaimek

**f** facebook.com/liubdeldobro

**f** facebook.com/hhafetzhaimek

## Реклама для Молдавии

בס"ד

МОЛОДЕЖДАНАЯ ПРОГРАММА

## «EVREY? COME!»

С одобрения и благословения Рав Элиягу Эссаса,  
Создателя уникального всемирно известного интернет -ресурса

[www.evrey.com](http://www.evrey.com)

Очень часто звучат вопросы

Кто такие евреи?

Что такое еврейская жизнь?

Галахический еврей это тот кто прилетел из  
другой галактики?

Что же предлагает  
«EVREY? COME!»

- ⇒ Основы еврейского мировоззрения;
- ⇒ Практика иудаизма;
- ⇒ Еврейская история;
- ⇒ Изучение классических еврейских текстов;
- ⇒ Философия Талмуда;
- ⇒ Иврит.
- ⇒ Бизнес по-еврейски

Вам от 15 до 30 лет?

Ваша мама еврейка?

Вы хотите учиться и получать стипендию?

**Присоединяйтесь к нашей программе!**

Телефон: 069335529 Лея  
060908899 Геннадий

Эл. почта:  
[hafetz.haim@outlook.com](mailto:hafetz.haim@outlook.com)

ЕОЦ «ХАФЕЦ ХАИМ»

 **Hafetz Haim**